

# 広報 にいかっぷ

2017  
**10**  
No 616



## 秋のマラソン大会

スポーツの秋、こども園や小学校のマラソン大会では熱戦が繰り広げられました。



# 特集「座談会：レ・コード館の価値と未来」

## ～レ・コード館に関わる人たちとの座談会①（町外編）～

これまで3回にわたり、開館20周年を迎えたレ・コード館について取り上げてきました。

今回は、レ・コード館と関わり深い方々4名にお集まりいただき、「レコード」や「レ・コード館」についての意見交換をしました。

レコードの魅力やレ・コード館の可能性などについて、約3時間にわたりお話をいただきましたので、その内容をご紹介します。

さて、新冠の外から見た「レ・コード館」は、どのように映っているのでしょうか。

### レコード人気が再燃？

阿部 海外の話になりますが、アメリカでは、レコードの生産枚数が2005年は100万枚程度だったのが、今は800万枚と大幅に増加しているようです。

若者がレコードを買う理由としては、レコードの音が良いということもありますが、流行りの本を持ち歩くのと同じように、レコードジャケットを抱えて歩くのが、ブームになっているようです。

また、アメリカでは、2008年から、年に1度、レコードを売り買いする「レコード・ストア・デイ」が開かれており、日本でも、2013年からレコード市が開かれています。

最近では、日本の若いミュージシャンも、レコードを発売するようになり、少しずつですが、確実に人気が出てきていると思います。

ミホコ 私は、2000年にアメリカに渡りましたが、当時は、既にCDが主流でレコードは、マニアの趣味という感じがありました。

### 中古レコード店もポストン

にはほとんど無く、ニューヨークだけでしたので、少し状況が変わってきたんですね。

市川 札幌にいる知り合いも、中古レコードの相場が上がっていると話していました。

坂本 日本でも、東洋化成株式会社さんが、レコードの生産を本格的に始めたり、11月3日をレコードの日としてイベントを企画するなど、新しい動きがありますね。

### 出張レコードコンサート

坂本 札幌資料館では、レ・コード館からレコードをお借りして、年に2回、出張レコードコンサートを催しておりますが、スタッフも含め、皆、レコードが聴けることを楽しみにしています。

最近では、プレーヤーを持つ人が少ないこともあり、レコード好きな人は何日も通ったり、レコード音楽を楽しみながら、じっくりとジャケットを見たりするお客様もいます。

市川 どの様な曲が人気ですか？

坂本 今年は、美空ひばりさんと石原裕次郎さんの特集をしました。美空ひばりさんは、非常に人気でした。有名な曲はもちろんですが、あまり知られていない曲も、皆、興味深そうに聴いていました。以前、レコード大賞受賞曲の特集やご当地ソング特集なども企画しましたが、これはあまり人気がありませんでした。（笑）

### レ・コード館の魅力

阿部 ミュージアムに、スミソニアン博物館と新冠にのみ現存する、ベルが発明した蓄音機がありますよね？

ミホコ ミュージアムで展示物を見るまで知りませんが、これは、本当に凄いなと思います。

阿部 スミソニアン博物館は、映画「ナイトミュージアム2」の舞台となった、アメリカでも一番の博物館ですからね。ミホコ レ・コード館は、清掃が行き届いていて、いつ訪れても気持ちが良い施設です。町民ホールも色々と配慮されていて、札幌の芸術の森に次いで好きな施設です。

### アナログ回帰

市川 皆さん、昔、ラジオ放送をカセットに録音して聞いたりする「エアチェック」をやりませんでしたか？全員 懐かしい。ありましたね！



札幌資料館 館長 坂本 晴夫  
レ・コード館とのつながり  
→毎年、札幌資料館での出張レコードコンサートに協力いただいている。

市川 最近、手元にあったVHSをDVDにダビングもらいましたが、画質が荒くなってしまい、想像していたように見ることができませんでした。特に、DVDにしたものを大画面テレビで見ると全くダメでした。

市川 当時、レコードが発売される前にFMで特集番組が組まれ、その番組を聴いて、レコードを買うかどうか決めていましたよね。

市川 今は、ネットで簡単に音楽が手に入りますが、昔は、貸レコード店でレコードを選び、曲の分数を確認し、それに見合うカセットを選び、録音して、曲目はインデックスでレタリングしてという作業でした。

市川 録音している間は、その曲を聴きながら、ライナーノーツを読んだりするので、一つの曲に対しての思い入れが、今とは全然違うと思います。



公益財団法人 北海道文化財団 チーフマネージャー 市川 浩康  
レ・コード館とのつながり  
→文化財団の助成事業で、レ・コード館開館前から支援をいただいている。

市川 当時、レコードが発売される前にFMで特集番組が組まれ、その番組を聴いて、レコードを買うかどうか決めていましたよね。

市川 今、ネットで簡単に音楽が手に入りますが、昔は、貸レコード店でレコードを選び、曲の分数を確認し、それに見合うカセットを選び、録音して、曲目はインデックスでレタリングしてという作業でした。

市川 録音している間は、その曲を聴きながら、ライナーノーツを読んだりするので、一つの曲に対しての思い入れが、今とは全然違うと思います。



音楽家 ピアノ奏者 Mihoko  
レ・コード館とのつながり  
→平成22年にポストトリオのピアノ奏者として演奏をいただいた。

市川 今、ネットで簡単に音楽が手に入りますが、昔は、貸レコード店でレコードを選び、曲の分数を確認し、それに見合うカセットを選び、録音して、曲目はインデックスでレタリングしてという作業でした。

今の時代だからこそ、このアナログ的なアプローチが大事で、レ・コード館は、アナログ的なことを進めていくと良いのではないのでしょうか？

**阿部** ある意味、先を歩きますよね。

**司会** それは、昔懐かしいということだけではなく、そこから新しいものが生まれるということですか？

**市川** 今、忘れ去られていることを、たくさん発見できると思います。

**阿部** 確かに、色々なことをアナログ的な手法でアプローチすることも重要ですよね。「舞台図を手で書く」「照明の仕込図を手で書く」「台本を手で書く」など、一連の作業を、皆で話しながら進めるといふプロセスが大事なんだと思います。今は、何でもサイクルが早すぎてしまうので。

世の中は、どんどん進んでいるように感じるけれど、ご飯を食べるスピードが変わらないように、本質は変わっていないと思います。そういう意味で、今あるものを見直し、立ち返ることも必要なのだと思います。

### 道内の公共ホールとレ・コード館

**司会** 道内には、公共ホールが多数ありますが、その中でレ・コード館の印象を教えてください。

**市川** レ・コード館は、「音楽のまちのレ・コード館」という印象が定着し、積極的な活動をしていると思います。

平成22年に文化財団の助成事業で関わった時ですが、その時、ジュニアジャズと地元劇団のメンバーが一緒

にダンスワークショップに参加しており、色々な文化サークルが活動していることに驚きました。



平成22年開催のダンスワークショップ

**阿部** 自分が新冠で驚いたことは、中学生や高校生がホールスタッフと舞台や音響、照明の作業をしていたことです。ステージは危険な場所なので、知識がなければステージに上がるべきではありませんが、研修を受け知識を習得した後に、一緒に作業することは、とても良い経験となるし、色々な可能性が生まれると思います。

例えば、楽器の演奏が得意ではない人も、裏方としてステージに関わることで、ステージマネージャーのスペシャリストが生まれるかもしれないし、照明家やステージ写真のカメラマンが生まれるかもしれない。

そういう可能性がある施設であり、ホールを熟知した専属スタッフもいるなど環境が整っていると思います。この様な施設は、ここ札幌にも無いですし、自分もこの様な場所で勉強したかったです。

**坂本** これだけの施設であるレ・コード館も、道内ではまだまだ知らない人も多くいると思いますので、出張レコードコンサートを取り組みがもつと広がると、良いPRになるのではないかと思います。

また、レコード生産を始めた東洋化成や、有数の馬産地ということで中央競馬会などとネットワークを組むことも可能性があるのではないかと思います。単独では厳しいからこそ、ネットワークが必要だと思います。市川 非常にお金がかかりますが、レコードが作れたらすごいですよ。阿部 それは、ホールの活用にも繋がりますね。コンサートを録音して記念レコードを作るとか、高校とかで部活を卒業する時、卒業記念演奏を町民ホールで行い、それでレコードを作ったら記念になりますね。

**市川** 難しいことだとは思いますが、実現したら凄いですし、そういう意味でも可能性がたくさんあると思います。

**子どもが主役のレ・コード館**  
**阿部** 子どもが参加できる取り組みがもつとあると良いですよ。子どもとオーディオ作りをしたら色々な発見があり、きっと、マニアックな子どもが出てきます。そして、学校では活躍する場所が無いという子ども、もしかしたらレ・コード館では、すごい能力を発揮できたりすると思うので、そういった子の居場所にもなると思います。

### 地域における文化とは

**ミホコ** アメリカは、地域のコミュニティが強く、自分たちの文化を継承し次代に繋げようという意識が強くあります。

特に、南部の人たちは、ジャズは自分たちの文化だという思いが強く、その文化を大事にしています。

以前、バークリー音楽院の課外活動で、地元の指導者がその地域の子どもたちを集めてジャズを教えている姿を見ました。その地域で育った音楽家が、自分たちでその文化を引き継ごうとしている姿がありました。

**阿部** 「プラス」という有名な映画があります。イギリスでは全体で約6000の金管バンドがあり、各地域のコミュニティセンターでは、毎週バンドの日があり、家族と一緒に練習をしたりしています。

金管バンドが盛んになったのは、炭鉱労働者に楽器を与えたのがきっかけですが、それがいつしか地域に根付き、子どもから年配者まで、皆が関われる地域の文化に育っていきました。

ロンドン交響楽団の金管のレベルが高いのはこの地域文化があるためでしょうか。スターウォーズのテーマ曲は、ロンドン交響楽団が演奏していました。

### 道内における文化活動の先進地

**市川** 魅力ある文化発信をしているのは、士別市朝日町のあさひサンライズホールで、ここでは、住民参加型の芝居を軸に色々な取り組みをしています。

ほかにも、子どものレコードクラブとか、夏休みには、子どもガイドがいても良いと思います。子どもがレコードを選曲するとすれば、お客さんに聴かせるために自分でじっくりと聴くようになりますし、子ども同士でレコードを批評しながら聴くようになれば面白いですよ。

**ミホコ** 出張レコードコンサートも、子どもたちが1930年代のジャズの解説をしたり、美空ひばりの曲を紹介していたら驚きですよ。子どもが案内をすることで、親や地域との関わりも出てくると思いますし、子どもたちに接することで、そこに関わる大人や職員もレコードの価値を再発見できると思います。

**市川** レコードを活用した学びの場こそ、レ・コード館が得意とするものであり、全国に公共ホール、多目的ホールと言われる施設がありますが、ここ、新冠でしかできない取り組みだと思っています。

### レ・コード館の価値を見返す

**阿部** レ・コード館には、本当にたくさん可能性があると思うので、地域の人や職員が施設をもっと愛し、可能性を探すことで、まだまだ広がっていくと思います。

レ・コード館のことをネット検索するとツイッターなどに、コメントが書いてあり、内容からすごく喜んで感激している様子が伝わってきます。

毎年の公演では、多くの人たちの出演機会を確保するため、出演回数を決めてキャストの入れ替えを行っていたり、学校の先生が芝居に参加し、その経験を学校での活動に生かしてもらおうという取り組みも行っていきます。

さらには、地元の人たちが協働で舞台美術の会社を設立し、札幌のプロの劇団から舞台美術の制作依頼を受けたこともありました。

サンライズホールも、レ・コード館と同様に開館から20年が経過していますが、この館長は開館する前からホールに携わっている人で、既に20数年勤務しています。公共ホールでは、とても珍しいことです。

特徴的な活動が認められて文化庁の表彰も受けていますが、何よりも、地域の人にとっても理解されています。

ここで開かれる公演も質の良いものが多く、道内で朝日町だけ公演があるということも珍しくありません。

質の高い公演を見ることが町民も刺激を受け、また、芝居の質が上がっていくというサイクルになっています。

**阿部** そう考えると、結局は人なのでしょね。「文化だ、文化が必要だ」と言いながら、先を見ながら地域を束ねる人が必要なのではないですかね？

**司会** 新冠はまだまだ発展途上ですかね？  
**阿部** よく他の地区の成功事例を別の場所に持っていく、そのまま使おうとすることがありますが、ただ、真似をするだけでは何も生まれません。成熟していきません。

こういった自分たちが気づかない客観的な情報を見つけ、集めていくことで、レ・コード館の本当の価値を再認識できると思うし、20周年を迎えた今、もう一度、原点に立ち返り、これからの未来を創造することが大事だと思っています。

新冠だけにとどまらず、北海道の文化の発信拠点として、これからも進んでいって欲しいと思います。



「長時間にわたり、興味深いお話しをしていただきました」

「ご参加いただいた皆様、どうもありがとうございました。引き続き、レ・コード館をよろしく願います。」

次号では、町内の方々にお集まりいただいた座談会の様子を紹介しますので、どうぞお楽しみに。

# 議 会

## - 第3回定例会 -

9月12日に招集された第3回定例町議会は、15日に閉会しました。今定例会では、町長、教育長の行政報告のほか、補正予算などが審議されました。町長と教育長の行政報告の概要についてお知らせします。

### 町長行政報告

1、JR日高線の復旧に向けた取組など  
「JR日高線沿線地域の公共交通に関する調査・検討協議会」の第2回協議会が去る7月11日に、第3回協議会が9月7日に開催されております。

7月11日の第2回協議会では、JR北海道の西野副社長から、本年2月18日に受けたバス転換に向けた協議のお願い時に示された、地域振興への支援策についての考え方が示されましたが、あくまでもJR北海道側の考え方であり、協議会としてはバス転換を承諾した訳ではないため、説明を受けたという形に留めております。

9月7日の第3回協議会では、JR日高線沿線地域の公共交通に関する調査の中間報告があり、調査の基

本的な考え、調査検討事項、調査を行う代替交通機関などについて検討することとされました。

大狩部、厚賀間の護岸決壊による土砂流失につきまして、恒久対策の目途は見えないため、日高町村会及び日高総合開発期成会として、去る7月27日にJR北海道本社や北海道の関係部及び北海道議会各会派に要請活動をしております。また、同月31日には上京し、道内選出の国会議員並びに国土交通大臣などに緊急要望を行いました。

大狩部・厚賀間の護岸に係る応急工事につきましては、海への土砂流出を防ぐことを目的に昨年12月に着工し、総工費として約1億9200万円をかけ、流失した管理用道路の復元と、倒壊した護岸の代用として大型網籠を429m、消波ブロックを69m設置する内容で実施され、JR北海道から本年8月18日に完了したとの報告を受け、8月23日に漁協関係者とともに現地を確認しました。

### 2、町政懇談会の実施について

住民本位の町政の推進や町政への理解を深めていただくため、町長が地域に出向き町民と膝を交えて町の取組みや各種事業の方向性などについて説明を行うと共に、地域の方々と地域の課題などについて意見交換を行うため、今年度から町政懇談会を開催いたします。

実施時期は新年度予算との兼ね合いもあることから、11月下旬から12月と日照不足により登熟が緩慢に推移しているとのこととす。

ピーマンにつきましては、一部のほ場でアザミウマなどの害虫やカビ、尻ぐされの発生が見られるものの、順調な生育で推移しておりますが、8月以降の天候不順により生育は鈍化し、出荷量も減少傾向にあるようです。

牧草につきましては、天候が平年に比べ降水量が少なく推移したものの、1番草・2番草とも平年並みの生育となり、収穫作業は平年よりも早く進んだとのこととす。

飼料用とうもろこしは、6月中旬の低温や日照不足により、草丈が短く、葉数もやや少ない状況が続いておりますが、8月に入り生育は平年並みに回復しております。



東川地区の稲刈りの様子

次に8月末日現在における新冠町農協取り扱いの農作物の販売状況について申し上げます。

9月以降の収穫となる水稲を除き、総販売額は資料に記載のとおり4億8711万1千円で、前年よりも13・7%増、金額で5900万円ほど上回る状況で推移しております。

当初を日途に開催し、開催結果や協議事項などを報告する機会として、翌年の4月から5月頃に自治会長会議の開催を予定しております。



H21年開催の町政懇談会の様子

3、新冠町妊婦情報登録制度について  
当町における出産環境については、町内に産科医療機関がないことから、苦小牧市や浦河町での出産となり、出産時の移動に対する不安は大きいものとなっております。

そのため出産に係る緊急時の迅速な対応を図るため、昨年12月1日より「にかっぷママさぼくと119」として、妊婦情報を日高中部消防組合新冠支署へ登録することにより、妊婦の急な破水、痛みや出血などの緊急時に119番通報し迅速に産科医療機関へ搬送することができるよう制度を開始したところです。

### 教育長行政報告

#### 1、教育委員会点検・評価報告書

平成19年の法改正により教育委員会の権限に属する事務事業の管理及び執行の状況について、点検・評価を行うことが義務付けられました。当町におきましても例年、報告書を作成し、議会への報告、また町のホームページにおいて公表するなど、透明性のある教育行政に努めております。

この結果に基づき、さらに事業の改善を図って参ります。

#### 2、全国学力・学習状況調査について

本年、4月18日に実施いたしました全国学力・学習状況調査についてです。小学6年生、中学3年生を対象に国語及び算数、数学で実施した調査の結果は、昨年度と比較しますと、小中学校ともに全体的に上昇傾向が見られております。

詳細は、今後発行されます、町の広報誌において結果と今後の改善策を公表いたしますが、本年度の結果が全国並に上向いたことは、児童・生徒の頑張りはもちろんのこと、教職員の日々の取り組みと各家庭のご理解の結果と考えますが、あわせて、ICT機器の導入や、学習支援員の配置、加配教諭による習熟度別学習など、児童、生徒の学習環境整備の推進、あるいは、授業公開や各種研修事業を通じた教師の資質向上の取組が結果になって現われおり、今後、更に調査結果を分析し、



昨年度の国内研修の様子

今後は、さらなる出産環境の不安解消を図るべく、緊急時に119番通報の必要性はないものの速やかに登録病院へ向かうよう医師などより指示を受けた場合に、家族などが不在などの事情により搬送が困難な場合に、ハイヤーを利用して登録病院へ向かう事の出来る制度を開始し、その費用の一部を助成するもので、妊婦や家族に対する支援の充実を図って行くものと考えています。

#### 4、新冠町寿入浴事業について

寿入浴事業につきましては、平成10年12月2日の新冠温泉レ・コードの湯オープンにあたり温泉の町民還元事業として、65歳以上の高齢者及び障害者に無料入浴券を交付し、福祉の向上と温泉の利用促進を図る事を目的に、福祉施策として実施してきたところです。

当初、寿入浴事業は、温泉無料入浴券を月当たり2枚換算とし年間24枚を交付しておりました。

その後、平成15年度には交付対象及び枚数の見直しにより、75歳以上と障害者は年間24枚、65歳から74歳の方々は、年間12枚に削減しております。

そして、平成18年度からは75歳以上の方のみを対象に年間12枚交付するに至っております。

次に、入浴券の利用状況でございますが、75歳以上の高齢者で比較いたしますと、平成18年から25年度までは年間延べ3200名平均の利用でしたが、平成26年度は3088名、27年度2965名、28年度において

課題を整理しながら、学力向上に向けた取組を継続して参りたいと考えております。

#### 3、中体連全道大会の出場結果

本年度は、卓球、男子バレー、剣道、柔道、水泳、の5種目が全道大会に出場いたしました。男子バレー、柔道がベスト8、剣道については、ベスト16の成績を納めました。

#### 4、新冠町少年国内研修交流事業

本年度の少年国内研修交流事業は、例年どおり研修先を沖縄県とし、金武町でのホームステイと交流を盛り込んだ内容で準備を進めております。本年度は、定員20名の募集に対し13名と定員を7名下回る応募となりましたが、去る7月27日に面接選考を終え、全員を参加者とする事で決定いたしました。

なお、今回、定員を下回る応募であったことを受け、本年度においては、アンケート調査を実施するなどして、その要因を分析し、次年度以降の事業運営に反映させてまいりたいと考えております。

## あおぞら図書館

### 太陽の下で読書をしよう



9月3日、レ・コードパークを会場に、図書プラザが主催するあおぞら図書館が開かれました。晴天に恵まれたこの日、会場では、子ども司書がアニマル号で本の貸し出しを行ったほか、読み聞かせの会「びつくり箱」によるおはなし会や、シャボン玉を飛ばしながらの撮影会などが行われました。

## ド・レ・ミの社会見学

### 新冠を見て回ろう！



9月6日、町内の特産物や歴史などを学ぼうと、こども園で社会見学が行われました。参加したのは、年長組の園児40名で、小山田農園でピーマンの収穫、農協選果場でピーマンの箱詰めの様子の見学、手づくり工房ミルトでパンの袋詰め体験などを行いました。地域の方々のご協力により、園児たちは自分の町について学ぶことができました。

## NHK公開収録

### ハートネットTV



9月9日、レ・コード館でNHKのテレビ番組「ハートネットTV めざせ！いきいき長寿」の公開収録が開かれました。収録では、山田邦子さんと中野淳アナが司会進行を行い、町農協女性部の3名が町特産のピーマンを使った料理を紹介をした後、字新菜の松浦夫妻と字古岸の中村夫妻がゲスト出演し、健康と長寿について話しをしました。会場に詰めかけた230名の来場者は、ステージで繰り広げられるトークに笑顔で聴き入っていました。



9月9日、レ・コード館でNHKのテレビ番組「ハートネットTV めざせ！いきいき長寿」の公開収録が開かれました。収録では、山田邦子さんと中野淳アナが司会進行を行い、町農協女性部の3名が町特産のピーマンを使った料理を紹介をした後、字新菜の松浦夫妻と字古岸の中村夫妻がゲスト出演し、健康と長寿について話しをしました。会場に詰めかけた230名の来場者は、ステージで繰り広げられるトークに笑顔で聴き入っていました。

## ふるさと給食第2弾

### 夏野菜のスタミナ豚丼！



9月20日、朝日小では、地域で生産される食材への理解を深めてらおうと今年度2回目となるふるさと給食が行われ、児童たちは、野菜の生産者と一緒に昼食をとりました。この日の食材には、はなはなファームで生産され、日高食肉センターで加工された豚肉を使った「豚丼」や、町内農家で生産された野菜を使った「おおかあえ」などが提供されました。

## くぼたまさとさん工作ショウ

### 手づくりおもちゃに大興奮



9月23日、町民センターで、NHK教育テレビなどでわくわくさんとして活躍した久保田雅人さんの工作ショウが開かれ、会場には100名を超える親子が集まりました。久保田さんは、子どもでも簡単に作れるビニールの風船やボーリング、ヨーヨーなどを次々と作りあげ、実際におもちゃで遊びながら、モノづくりの楽しさを伝えました。

# ま ち の 話 題

あれこれ

## 静内高校生

### インターンシップ



9月14・15日の両日、静内高校2年生による職場体験事業が手づくり工房ミルトや認定こども園など町内5つの事業所で行われました。受入施設の一つである新冠消防では、実際の車両を使った救出訓練や放水訓練など実践的な訓練が行われました。生徒たちは、2日間という限られた時間ではありましたが、仕事の楽しさや苦労を感じることができたのではないのでしょうか。



掲載写真は、役場の広報業務体験で実習生が撮影したものです。

## 農業支援員受入農家交流会

### 近況を報告し交流を深める



9月27日、太陽開拓婦人ホームで、農業支援員と支援員の受け入れをしている農家、新規就農者へ交えての交流会が開かれました。会では、ピーマン栽培を行う新規就農者3名から近況が報告がされました。また、小野農業支援員から、就農に向けた意気込みが述べられると、会場からは大きな拍手が沸き起こりました。

## レ・コード館開館20周年記念事業

### 「朗読と音楽の調べ」開催



9月30日、レ・コード館で、開館20周年記念事業「朗読と音楽の調べ」が開かれました。会では、チェンバロ奏者の明楽みゆきさんが演奏を行う中、フリーアナウンサーの田村英一さんが1時間30分にわたって、3つの作品を朗読しました。会場には、繊細できらびやかなチェンバロの音色と、田村さんの落ち着いた力強い声が響いていました。

## 今年6名が100歳に！

### これからもお元気で！

平成29年度に100歳を迎えられる町民6名に対し、鳴海町長から内閣総理大臣の祝状と記念品の銀杯が伝達され、また、これまで町の発展に寄与されたことへの感謝として長寿祝金が贈呈されました。贈呈の際には、お子さんやお孫さんも会場に駆けつけ、長寿を祝い、末永い健康を願いました。



江村 初江さん



種本 サダ子さん



村田 きぬゑさん



鈴木 源太郎さん



岩崎 ミサオさん



平井 ミドリさん

# 役場からのお知らせ

— Niikappu Town Office Information —

その1

## 新冠町成人式の申し込み

平成30年1月7日(日)に、レ・コード館にて成人式を開催いたします。出席するには事前の申し込みが必要ですので、出席を希望される方は、期日までに教育委員会社会教育課へご連絡ください。

- 対象者 平成9年4月2日から平成10年4月1日生まれの方で、次の条件を満たす方。  
(1) 現在、新冠町に在住している方  
(2) 新冠町出身の方

### ●成人式開催日時

平成30年1月7日(日) 正午から  
※当日受付 10時30分～11時20分  
※写真撮影 11時20分～11時40分

●会場 レ・コード館 町民ホール

### ●申込方法

①対象となる新成人の氏名、②生年月日、③現住所、④案内状の送付先を、11月17日(金)までに、教育委員会社会教育課(レ・コード館)にお伝えください。申込みは家族の方でも構いません。なお、既に通知ハガキが届いている方も、申込みが必要です。

### ●申し込み・問い合わせ先

社会教育課生涯学習グループ(レ・コード館内)  
☎0146・45・7833 FAX0146・45・7778  
メール record01@cocoa.ocn.ne.jp

## 平成29年度 新冠町功労賞・善行賞贈呈式

次の日程により、贈呈式を挙行いたしますので、多くの町民の皆さんのご参列をお待ちしております。

- 日時 11月3日(金祝) 午前10時開式
- 場所 レ・コード館町民ホール

### ●問い合わせ先:

総務課総務グループ総務係 ☎0146・47・2497

## 町政懇談会の開催について

町では、町政への理解を深めていただき、開かれた行政を推進するため、町長が地域に出向き、町民と膝を交えて意見交換を行う町政懇談会を開催します。

鳴海町長が各種事業の方向性について説明を行うとともに、地域の方々と地域の課題について意見交換をしたいと考えております。開催場所や時間については、町政事務委託文書などでお知らせいたしますので、多くの町民の皆さんのご出席をお願いいたします。

なお、開催についてのお問い合わせなどについては、企画課広報統計係までご連絡ください。

### ●問い合わせ先:

企画課まちづくりグループ広報統計係 ☎0146・47・2498

## 保健福祉課からのお知らせ

### ●寿入浴事業(レ・コードの湯無料入浴券)の拡充

これまで75歳以上の高齢者及び障害手帳所持者に対し新冠温泉レ・コードの湯の無料入浴券を配布してきましたが、この度、無料入浴券の交付枚数を増やし、対象年齢を拡大することと致しましたのでお知らせいたします。

- 対象者 町内に住所を有する70歳以上の高齢者、及び、障害者手帳所持者(身体、精神、療育)
- 交付枚数 年間36枚  
※すでに平成29年度の無料入浴券の交付を受けた方については追加で24枚を交付
- 交付日 平成29年11月1日(水)から
- 持ち物 寿事業受給資格身分証(写真付きのピンク色又は黄色の身分証)  
※新たに対象となる方は、身分証を作成しますので、写真、印鑑、年齢確認できるものをご持参願います。
- 申請先 保健福祉課保健福祉グループ福祉係(役場1階3番窓口)

### ●介護職員初任者研修(旧ホームヘルパー2級)受講費用の助成について

町では平成29年度より介護職員初任者研修(旧ホームヘルパー2級課程)を受講する町民の皆さんへ受講費用の一部を助成いたします。

本年度中に同研修を受講された方は、平成30年3月31日迄に下記まで申請願います。

- 対象者 (①・②いずれも該当する方)  
①町内に住所を有する方で、介護職員初任者研修課程を平成29年度中に受講された方(28年度以前に受講された方は対象となりません)  
②町税などを滞納していない方

### ●助成対象経費

介護職員初任者研修の受講料として助成対象者が負担した額。テキスト代も含まれます。

### ●助成額

受講に要した費用の3分の2(上限額5万円)

### ●問い合わせ

保健福祉課保健福祉グループ福祉係

●問い合わせ先 保健福祉課保健福祉グループ福祉係・健康推進係 ☎0146・47・2113

### ●にいかっぷママさぼ〜と制度の拡充

平成28年12月より、妊婦さんの出産予定日や体調など、出産に関わる情報を事前に消防署へ登録することで、必要時に迅速な救急搬送を行うための制度「ママさぼ〜と119」を開始しております。

平成29年10月からは、この制度を拡充し、「ママさぼ〜とハイヤー」が利用できることとなりました。これは、出産などで家族による出産病院までの送迎が難しいときに、町内のハイヤーを利用できるようになるもので、少しでも不安なくお産に臨めるよう、当制度をご活用ください。

- 対象者 ①町内に住所を有する妊婦  
②里帰りして町内に滞在中の妊婦
- 届出 保健福祉課へ届出書を提出してください。(届出書は、町HPか保健福祉課窓口へ)

### ●利用までの流れ

- ①町への届出の後、ママさぼ〜とカードとハイヤーチケットを交付。
- ②届出情報を、新冠消防組合と新冠ハイヤーへ提供。
- ③強いお腹の痛みや張り、出血、破水など、出産に関わる兆候や母子の健康に関わる体調の変化があった時に出産予定病院へ連絡し、医師や助産師の指示を確認する。

救急車で移動が望ましい場合は119へ連絡し、自家用車での移動でも差支えない場合で、家族の送迎が困難な場合には、直接、ハイヤー会社に連絡していただき出産病院へ向かう。

### ●利用についての注意事項

ハイヤーの利用は片道1回限りとし、かかった費用の3割相当額は、自己負担となります。

支払いについては、後日、町より納付書を送付しますので、役場窓口でお支払いください。また、利用については、ハイヤー会社の営業時間内に限ります。

### ●問い合わせ 保健福祉課保健福祉グループ健康推進係

現在町内で営業しているハイヤー会社  
●新冠ハイヤー(☎0146・47・2141)  
●営業時間 月～土曜日: 8時～24時  
日曜日: 8時～22時

## 健康カレンダー

(お問い合わせ先: 保健福祉課 ☎0146・47・2113)

月	日	時間	事業名	場所
10月	14日(土)	① 6:30~	●特定健診 ●胃・肺・大腸がん検診 ●前立腺がん検診 ●肝炎ウイルス検査 ●エキノコックス症検査	保健センター
	15日(日)	② 7:30~		
	16日(月)	③ 8:30~		
		④ 9:30~		
		⑤ 10:30~		
10月	17日(火)	8:15~15:00	脳のMRI検診	保健センター
	18日(水)	10:00~12:00	お喜楽☆おたっしや塾	節婦老人憩いの家
	19日(木)	8:15~10:30	脳のMRI検診	保健センター
	24日(火)	受付10:00~	4・7・12ヶ月児健康診査	保健センター
受付13:00~		1歳6ヶ月・3歳児健康診査		
25日(水)	10:00~12:00	お喜楽☆おたっしや塾	節婦老人憩いの家	
	受付16:00~	二種混合予防接種	保健センター	
11月	1日(水)	10:00~12:00	お喜楽☆おたっしや塾	節婦老人憩いの家
	6日(月)	10:00~11:30	脳の元気アップ教室 (認知症予防教室)	保健センター
		13:30~15:00		節婦生活館
	7日(火)	受付13:10~	B C G 予防接種	保健センター
	8日(水)	10:00~12:00	お喜楽☆おたっしや塾	節婦老人憩いの家
10:00~11:30		母親学級きれい☆ママルーム	保健センター	
10日(金)	10:00~11:30	脳の元気アップ教室 (認知症予防教室)	泊津生活館	
	14:00~15:30		泉生活館	

## ご寄附ありがとうございました。

(敬称略)

### ●老人ホーム「恵寿荘」で役立ててと

- ☆谷口 貞保 (200,000円)
- ☆小山田 孝義 (なす30kg)
- ☆畠山 由紀子 (タオル1箱)
- ☆木村 千鶴子 (ズッキーニ21本)
- ☆葛野 弘子 (古布2袋)
- ☆青木 和美 (衣類2箱)
- ☆阿部 時雄 (かぼちゃ6個)
- ☆南新生ユートピア牧場 (有精卵160個)
- ☆ボランティアグループあゆみ (カット布6袋)
- ☆ボランティアグループちよぼら (カット布7袋)

### 新冠町社会福祉協議会へ

#### ●香典返しに代えて

- ☆谷口 貞保 (100,000円)
- ☆竹内 正勝 (50,000円)
- ☆工藤 章一 (20,000円)
- ☆鬼海 将芳 (50,000円)

#### ●福祉事業に役立ててと

- ☆尾張 スキ子 (古布1箱)

#### ●ボランティア事業に役立ててと

- ☆工藤 章一 (30,000円)

# 役場からのお知らせ

— Niikappu Town Office Information — **その2**

## お知らせコーナー

### 通年雇用促進協議会より

日高中部通年雇用促進協議会では、通年雇用促進支援事業として、事業所の皆さまを対象にセミナーを開催します。

- ・期日 11月2日 木曜日
- ・時間 13時30分～15時30分
- ・場所 静内エクリプスホテル
- ・内容 「他人事ではない、職場の『心の問題』」
- ・講師 小嶋亜希子さん
- ・（OKO）社会保険労務士事務所
- ・料金 無料

●お問い合わせ・お申込み先  
日高中部通年雇用促進協議会  
静内庁舎商工労働観光課内  
☎0146・43・2111

### 狩猟期間の道有林入林自粛

10月21日～2月28日のエゾシカ狩猟期間中は、多くの狩猟者が道有林へ入林します。狩猟に伴う事故防止のため、この期間の狩猟目的以外での入林はお控えください。エゾシカによる森林被害を低減するため、皆様のご理解とご協力をお願いします。

### 必ずチェック最低賃金使用者も、労働者も！

道内で事業を営む使用者及びその事業場で働く、臨時、パートタイマー、アルバイトなどを含む全ての労働者に適用される北海道最低賃金が「810円」に改定されました。効力発生日は、10月1日です。

●お問い合わせ先  
北海道労働局労働基準部賃金室  
☎011・709・2311

### 労働保険適用促進強化期間

11月は、労働保険適用促進強化期間です。労働保険とは、労働者と雇用保険の総称で、労働者の生活の安定、福祉の増進などを図ることを目的に国が直接管理運営している保健です。農林水産業の一部を除き、労働者を一人でも雇用する事業については、法人・個人を問わず加入が義務付けられています。

労働保険に加入して、従業員の方々が安心して働ける職場にしましょう。

●お問い合わせ先  
北海道労働局労働保険徴収課  
☎011・709・2311

### 「自宅に、未登録の象牙はありますか？」

環境省では、国内にある象牙の在庫を把握しようとしています。所持しているだけであれば違法ではありませんが、登録されていない象牙を売ったり、あげたりするのは違法です。

対象となる象牙は、全形を保持した象牙のみで印鑑やアクセサリーなどの象牙製品は登録対象外となります。未登録の象牙をお持ちの方がおられましたら、まずはご連絡ください。

なお、所有者死亡による近親者への相続は違法になりませんが、その後、販売などをする場合は、あらかじめ登録が必要となりますのでご注意ください。

●お問い合わせ先  
象牙在庫把握キャンペーン事務局  
☎03・6659・4660

### 治療と職業生活の両立支援について

北海道地域両立支援推進チームでは、がん、糖尿病、肝炎など反復・継続して治療が必要となる病気を抱えながら働く労働者が離職することなく活躍できる環境を整備するため、「治療と職業生活の両立支援」を推進しています。

仕事をしながら、がんで通院している労働者は、全国で32.5万人に上がっている一方、近年の治療方法の進歩により、がん5年相対生存率は、58.6%と高くなっています。

しかし、疾病や障がいを抱える労働者の中には、仕事を理由に適切な治療を受けるられない場合や、疾病に対する労働者自身の理解不足、職場の理解・支援体制不足により、離職になつてしまう場合があります。

「治療と職業生活の両立支援」は、会社・医療機関・地域支援機関が連携して取り組んでいます。

●お問い合わせ先  
北海道産業保健総合支援センター  
☎011・242・7701

### 赤い羽根共同募金

今年も、10月1日から12月末日まで、赤い羽根共同募金運動を実施しています。

共同募金は、地域の高齢者や障がい者、子どもの福祉活動などに役立てられます。公共施設などに募金箱を設置しておりますのでご協力をお願いします。



### 日高弁護士相談センター

センター開設日  
10月16日(月)・18日(水)  
23日(月)・25日(水)  
30日(月)  
11月1日(水)・6日(月)  
8日(水)・13日(月)

●ご予約・お問い合わせ先  
ひだか弁護士相談センター  
☎0146・42・8373

### 衆議院議員総選挙

第48回衆議院議員総選挙は、10月22日が投票日となります。一部の投票所においては、閉じる時間を繰り上げておりますので、入場券で時間をご確認ください。また、投票日当日、都合が悪くて投票所へ行けない方は、期日前投票を利用ください。貴重な一票を無駄にせず、投票に行きましょう。

○期日前投票の日時  
・10月11日(水)～10月21日(土)  
・午前8時30分～午後8時  
※土曜・日曜も投票できます。

○場所 役場庁舎1階101会議室

●問い合わせ先  
選挙管理委員会 ☎0146・47・2111

### 古布集めています

老人ホーム恵寿荘では、古布を集めています。ご自宅に古シャツや古下着などがありましたら、恵寿荘にご持参ください。

お問い合わせ  
老人ホーム恵寿荘 ☎0146・47・2355

スライダールフラワー スタンド花 アレンジメント

## フラワーつつみ

TEL 0146-47-4878  
FAX 0146-47-4879

新冠町字東町 19-18  
アレンジ教室開催中!

あなたの町のカー & ライフサポーター!!

BRIDGESTONE カーケア&タイヤショップ  
SUZUKI ARENA スズキアリーナ新冠  
新冠郡新冠町中央町5-28 TEL. (47)-2820

ココロも満タンに  
コスモ石油  
新和SS (47)-5011 新冠SS (47)-3830

株式会社 伊藤商会

すべての相談の相談料が  
あなたの悩みに **無料** になりました。

コタエを出します

相談予約ダイヤル **0146-42-8373**  
平日 10:00～16:00 (12:00～13:00を除く)

札幌弁護士会 ひだか弁護士相談センター

### ひだかひまわり基金法律事務所

弁護士 原 英士 (札幌弁護士会所属) / 原 万里子 (札幌弁護士会所属)

- \* 借金・クレジットの返済
- \* 多重債務
- \* 交通事故
- \* 離婚
- \* 相続・遺言
- \* 家賃滞納・不動産
- \* 悪徳商法 など

借金・交通事故・相続については、初回相談無料です。☎(0146)43-1206  
日高郡新ひだか町静内御幸町 3-1-78 2階 (エクリプスホテル静内向かい)

### 『新冠百話』の単行本と絵本が完成

この度、郷土資料館が数年かけて取り組んできました『新冠百話』の単行本と絵本が完成しました。

『新冠百話』単行本は、郷土資料館が地道に行ってきた郷土史話執筆や古老談聞き取り調査、地元郷土誌にある伝説や知られざるエピソードなど、百話分のお話を掲載しております。

また、『新冠百話』絵本は、単行本のエピソードの中から、お子さんが興味を持ちやすい動物が登場するアイヌ伝説を選び絵本にしたもので、絵や文章は、読み聞かせの会「びっくり箱」の皆さんにご協力いただきました。

教育関係者や団体、関係機関などに配布していますが、郷土資料館でも個人購入ができますので、購入希望がある方は資料館までお越しください。

●問い合わせ先

新冠町郷土資料館  
☎0146・47・2694



新冠百話単行本 1冊 1000円  
新冠百話絵本 1冊 500円

10月28日～11月5日  
「日専連カード5%還元セール」開催予定  
詳しくは10月28日の北海道新聞の折込みで。

日専連ジェミス  
新ひだか支店  
☎0146-42-2000

新冠ほくと園ふれあいフェスタ2017御礼  
9月24日(日)に行われました「ふれあいフェスタ2017」を皆様のご参加とご協力で、無事に終えることができました。心より感謝申し上げます。来年も宜しくお願い致します。

OA・文具・家具・カーテン

株式会社  
リバティ はしもと  
Liberty Hashimoto

TEL(45)-7021 FAX(45)-7022  
新冠町字北星町2-61 (役場の目の前)



### 夜間開館のお知らせ

毎週水曜日は、夜間開館日です。  
夜8時まで開館しています。

## 今月の一冊



### 食品サンプルの誕生

野瀬 泰申著/筑摩書房

どんな田舎にも、どんなにさびれた商店街にも、必ず存在し、「見るメニュー」としてすっかり定着した食品サンプル。世界の誰も発想できなかった、この日本独自のメディアは、いつ、なぜ生まれたのか？製造工程をカラー写真で掲載。食品サンプルの謎に迫ります。

## アニマル号 (移動図書館車) 運行日程

10月12日	10:10~10:30	朝日小学校
13日	12:50~13:20	認定こども園ド・レ・ミ
	15:05~15:35	新冠小学校
	15:40~15:55	町民センター前 (児童館)
18日	12:45~13:10	新冠中学校
19日	10:30~11:00	おうるの郷
26日	10:10~10:30	朝日小学校
	11:15~11:30	太陽郵便局
27日	15:40~15:55	町民センター前 (児童館)
	16:00~16:30	認定こども園ド・レ・ミ
11月2日	10:10~10:30	朝日小学校
9日	10:30~11:00	おうるの郷
16日	10:10~10:30	朝日小学校
	11:15~11:30	太陽郵便局
17日	12:50~13:20	認定こども園ド・レ・ミ
	15:05~15:35	新冠小学校
	15:40~15:55	町民センター前 (児童館)

## 新着ガイド

子や孫にしばられない生き方	河村 都
上田寿美子のクルーズ! 万才	上田 寿美子
発達障害の子のためのハローワーク	鈴木 慶太監修
怖くて眠れなくなる植物学	稲垣 栄洋
大人のアスペルガー症候群が楽になる本	備瀬 哲弘
毎日食べたい混ぜごはん	秋元 薫
ミルクと日本人	武田 尚子
気のきいた短いメールが書ける本	中川路 亜紀
ネメシスの使者	中山 七里
忍物語	西尾 維新
風の向こうへ駆け抜けろ	古内 一絵
ありったけの春	茂木 健一郎
おしゃ修行	辛酸 なめ子
きのこのふしぎえほん	山本 亜貴子作・絵

# みんなの広場

ぼくとわたしの

# 夢



私は、絵をかくことが、好きなので将来は、絵に関わるような仕事がしてみたいです。

管 七海



私の夢は、まだはっきりとは決まっていないけど、私の好きなお菓子作りに関わる仕事につきたいです。

杉山 結美

新冠小学校6年生です



私の夢は、ヘアメイクアーティストになることなので、まずは、理容美容専門学校に行くことです。

田口 陽聖



ぼくは、国のことや国旗が好きなのでいろいろな国に行って、世界遺産やその国の物を自分の目で見たいです。

谷 優輔



## ☆イベントカレンダー

- 10月25日(水)10:30~ あかちゃん絵本の読み聞かせ
- 10月28日(土)13:30~ びっくり箱のおはなし会
- ・主催 読み聞かせの会「びっくり箱」
- ・場所 レ・コード館図書プラザおはなしのへや

## ☆秋の読書週間のお知らせ

10月27日から11月9日まで読書週間事業を実施します。  
リサイクル市や特別展示のほか、夜のおはなし会や絵本セラピーなど、様々な催しを予定しておりますので、どうぞお楽しみに。  
詳細については、10月27日に発行のまな・ボード11月号でお知らせいたします。

●問い合わせ先 レ・コード館図書プラザ ☎0146・45・7777

## ☆新冠小学校1年福田貴叶さん

### 読書記録 10冊目達成!

福田さんは今年の春に「読書記録」手帳を使い始め、この半年で早くも10冊目を達成しました。これは300冊の本を読んだことになります。

図書プラザにある数々のシリーズものを読破し、まだ読んでいない作品を探すのが大変になってきました。  
これからも読書を続けて様々な本と出会ってくださいね。



## 新冠の歴史探訪

### エコミュージアム⑧

## 「御前水跡」

昔、ここからは、水がこんこんと湧き出ていました。明治から昭和にかけて、皇族の方々が御料牧場行啓の際にここ大狩部を立ち寄りられ、この湧き水を沸かしたお茶を召し上がりました。  
それから、この湧き水を御前水と呼ぶようになりました。  
写真は、明治44年に大正天皇が皇太子時代に行啓されたときのもので、大正15年には昭和天皇もこの高台にある御野立所に立ち寄りられ、休憩されました。



石碑設置場所：  
字大狩部 町道大狩部本郷井旗線道路横  
(節婦橋から約200mの場所に設置)



# キラリと光る レ・コードなまち

○団体・サークル紹介○

今月号は、子どもから大人まで世代を超えて民謡を楽しむ「こまどり民謡会」を紹介します。

## 【プロフィール】

こまどり民謡会は、30年以上の歴史を持つ民謡サークルで、会員は、子ども4名、大人5名の9名です。新冠町と新ひだか町の会員がいることから、両町の文化協会に加盟し活動しています。

活動は、週1回のお稽古のほか、近隣福祉施設での慰問活動を年に10～15回行っており、また、文化協会が主催する芸能発表会や日高管内子ども文化祭などにも積極的に出演しています。

活動の中で大切にしていることは、楽しく民謡を唄うことで、会員同士がお互いに声を掛け合い、助け合いながら活動しています。

この活動の魅力は、民謡の唄を学べるだけでなく、唄い手や尺八、三味線、太鼓、お囃子の5人が一つの唄を作り上げる楽しみを共有できることです。

また、子どもたちにとっては、人前で唄うことで自信が付き、積極的にコミュニケーションをとることができるようになるとともに、核家族化が進む中、世代の違う人との交流も良い経験になると思います。そして、何よりも発表会などで、着物を着てステージに上がれることを楽しみにしています。

これからも、日本の伝統文化を学び触れる機会となるよう、地域に根差した活動を続けていきます。



## 【活動内容】

定期練習 毎週土曜日 13時30分～16時  
練習場所 新ひだか町公民館1階 和室  
会費 子ども：月500円、大人：月1000円

## 【会員募集など】

子どもから大人まで楽しく活動しています。経験の有無を問わず、どなたでも参加できますので、興味がある方は、一度見学に来てください。一緒に民謡を楽しみましょう。

また、慰問活動も行っておりますので、希望がありましたらご連絡ください。

(連絡先：代表佐々木 080・5581・9604)

## ～静内警察署からのお知らせ～

飲酒運転ゼロボックス

北海道警察では、飲酒運転情報や根絶に向けた対策をメールで提供を受けるシステム「飲酒運転ゼロボックス」をホームページ上に開設しております。右記QRコードをスマートフォンでかざす、または道警ホームページ宛に提供をお願いします。緊急時の場合は110番通報をお願いします。



火災・救急出動状況 ( ) かつこ内は前年同期			
区分	火災件数	救急件数	
9月	0件 (0件)	21件 (24件)	
29年1～9月	3件 (0件)	194件 (227件)	
交通事故発生状況 ( ) かつこ内は前年同期			
区分	発生件数	死者	傷者
9月	0件 (0件)	0人 (0人)	0人 (0人)
29年1～9月	2件 (5件)	0人 (0人)	3人 (8人)

## 人のうごき

(平成29年9月末現在)

人口 5,592人 (前月比 - 21人)  
男 2,725人 (前月比 - 8人)  
女 2,867人 (前月比 - 13人)  
世帯 2,726世帯 (前月比 - 14世帯)